

Ministère des Travaux Publics

Administration des Ponts et Chaussées

Division centrale de la Voirie

Avis d'adjudication

Le **mercredi 9 janvier 2002 à 10.00 heures**, il sera procédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à Luxembourg, 26, rue N. Adames à l'ouverture de la soumission relative à

protections phoniques sur l'ouvrage d'art 43 a la hauteur de Schifflange sur la collectrice du sud

Volume des travaux:

202 mètres d'écran transparent

Délai:

10 semaines de préparation et 4 semaines pour l'exécution

Début prévisible des travaux:

début avril 2002

Les documents sont à la disposition des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures à partir de ce jour contre présentation d'une copie de virement de **250 Euros** versés sur le CCP 1146-79 de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

Il ne sera procédé à aucun envoi des documents

Les offres sont à remettre avant les jour et heure: respectifs à Monsieur l'ingénieur première classe, 26, rue Nicolas Adames à Luxembourg ou à la B.P. 20 / L-2010 Luxembourg, conformément aux stipulations du cahier général des charges du 2.1.1989 portant institution d'un cahier des charges applicables aux marchés publics de travaux et de fournitures de l'Etat.

Luxembourg, le 28 novembre 2001
La Ministre des Travaux Publics
Erna Hennicot-Schoepges

Ministère des Travaux Publics

Administration des Bâtiments Publics

Division des Services Spéciaux

Avis d'adjudication

Le **jeudi 13 décembre 2001** à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant

1° les travaux sanitaires, de chauffage et de ventilation

Envergure:

Sanitaire: 1 WC, 1 lave-mains, tuyauteries
Chauffage: 1 échangeur 100 KW, 19 convecteurs de sol, 37 radiateurs, régulation, tuyauteries

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires

Le début des travaux est prévu pour le mois de février 2002.

La durée des travaux est de 30 jours ouvrables.

2° les travaux d'installations électriques basse tension (lot 1) et courant faible (lot 2)

Envergure:

Basse Tension: tableau avec circuits lumineux (64), 10 prises, 4 luminaires de secours, câblage
Courant Faible: Central de détection incendie avec 11 détecteurs automatiques, câblage, central de détection intrusion avec 8 détecteurs, installations téléphoniques et de désenfumage

Les travaux sont adjugés par lot.

Le début des travaux est prévu pour le mois de février 2002.

La durée des travaux est de 30 jours ouvrables.

à exécuter dans l'intérêt de

la rénovation de la Source Kind du Centre Thermal et de Santé à Mondorf.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission, à

l'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"

Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 323

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt à partir du **jeudi 22 novembre 2001**.

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: **"Soumission pour ..."** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 14 novembre 2001
La Ministre des Travaux Publics
Erna Hennicot-Schoepges

Le Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse

Les Maisons d'Enfants de l'Etat

"Staatlech Kannerheemer"

Examen-concours au mois de janvier 2002 pour

- éducateurs/trices
- éducateurs/trices gradués/es

pour les besoins de leurs foyers à Dudelange et Schifflange.

Le Ministre de la Défense

se propose de recruter, pour le compte de l'armée luxembourgeoise, par voie de concours sur titre,

un ingénieur (m/f) diplômé en informatique possédant un diplôme universitaire

Préférence sera donnée au postulant répondant à plusieurs des critères suivants:

- facilités de gestion et d'encadrement d'une équipe,
- connaissances en administration de serveurs Windows NT4,
- connaissance en génie du logiciel
- aptitude à contribuer à la planification, l'acquisition, la configuration et l'interprétation de systèmes informatiques,
- connaissance de bases de données SQL,
- connaissance de réseaux,
- esprit ouvert, créatif diplomatique et méthodique.

Les candidats de nationalité luxembourgeoise voudront introduire leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae, d'une copie du diplôme de fin d'études secondaires ou d'un diplôme reconnu équivalent ainsi que d'une copie du (des) diplômes(s) universitaire(s) auprès de

Etat-Major de l'Armée
38-44, rue Goethe
L-1637 Luxembourg

Dernier délai d'acceptation des demandes: 10 décembre 2001.

Pour tout renseignement supplémentaire, prière d'appeler le 18 88 36 - 211.

Etudes requises:

- Diplôme éducateur/trice
- Diplôme éducateur/trice gradué/e

Prière d'adresser votre demande et une copie du diplôme, au Directeur des Maisons d'Enfants de l'Etat à Schifflange, Boîte Postale 51 L-3801 Schifflange, pour le 3.12.2001 au plus tard. Le programme sera envoyé dès réception de la demande.

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez vous adresser pendant les heures de bureau au 54 71 67.

Ministère des Travaux Publics

Administration des Bâtiments Publics

Division des Services Spéciaux

Avis d'adjudication

Le **jeudi 13 décembre 2001** à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

les travaux d'aménagement d'une cuisine à exécuter dans l'intérêt du Centre d'Education Différenciée de Clervaux.

Envergure:

- Lot 1: Fourniture et pose 27 ml d'éléments de cuisine professionnelle en inox,
- Lot 2: installations sanitaires,
- Lot 3: installations d'extraction et de ventilation,
- Lot 4: installations électriques.

Les travaux sont adjugés **par lot** à prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois de janvier 2002.

La durée des travaux est de 30 jours ouvrables.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"

Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 323

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt le **jeudi 22 novembre 2001**.

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: **Soumission pour ..."** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 16 novembre 2001
La Ministre des Travaux Publics
Erna Hennicot-Schoepges

Avis d'adjudication

Le lundi 17 décembre 2001 à 10.00 heures précises. il sera procédé au FORUM-GEESSE-KNAEPPCHEN, 40 boulevard Pierre Dupong à L-1430 Luxembourg, à l'ouverture des offres concernant la soumission publique relative

aux travaux de nettoyage des alentours du site Campus Geesseknaeppchen

Les cahiers des charges sont à disposition des intéressés au secrétariat du Service des constructions, des Equipements Scolaires et de la Restauration Scolaire, 29, rue Aldringen, L-2926 Luxembourg à partir du lundi 26 novembre 2001, chaque jour ouvrable entre 8.30 à 12.00 et 13.30 à 16.00 heures. Une visite du site aura lieu le mercredi 05 décembre 2001 à 9.00 heures.

Les offres conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 portant institution d'un cahier général des charges applicables aux marchés publics de travaux et fournitures pour compte de l'Etat et portant l'inscription "soumission pour" devront se trouver au bureau du chef du Service des Constructions, des Equipements Scolaires et de la Restauration Scolaire, M. Jean HUBERTY, 29 rue Aldringen, L-2926 Luxembourg, avant le 17 décembre 2001 à 9.00 heures précises.



Investir en pensant au futur -

avec Swissca Portfolio Fund Green Invest

Plus qu'une mode passagère, le développement durable préfigure le fonctionnement de l'économie de demain. Soucieux d'optimiser la performance actuelle et future de vos placements, SWISSCA PORTFOLIO FUND vient de lancer 2 nouveaux compartiments à savoir GREEN INVEST BALANCED et GREEN INVEST EQUITY.

Les deux portefeuilles investissent dans des entreprises conscientes de leurs responsabilités écologiques et qui visent une croissance à long terme, par des placements en actions dans le cadre du compartiment EQUITY et par un mix actions-obligations au niveau du compartiment BALANCED. La sélection des titres se fait sur base de critères financiers, environnementaux et sociaux rigoureux avec l'aide de partenaires compétents.

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à demander le prospectus d'émission auprès de votre agence BCEE.



BANQUE ET CAISSE D'ÉPARGNE DE L'ÉTAT
LUXEMBOURG
www.bcee.lu

